



백삼위 안인성당

The 103 Saints Korean Catholic Center www.103skcc.org

미사 및 성사안내

주일 미사	
토요 저녁	오후 7:00
주일	오전 7:30
(영어미사) 오전 9:30	
오전 11:00	
평일 미사	
화,수,첫목요일	오후 7:30
목,금	오전 9:30
신심미사	첫 토요일
	오전 9:30
성시간	첫 목요일
	오후 7:30 미사 후
고해성사	미사 30분전
병자성사 긴급연락처	
(310) 218-8432(신부님)	
(310) 218-8282(수녀님)	
혼인성사	6개월전 신청
유아세례	1개월전 신청

본당 연락처

사무실 (월요일 휴무)	
☎ (310) 326-4350	
FAX (310) 326-4360	
주임신부 : 심원택 토마스	Ext 106
전교수녀 : 이향미 아마데오	Ext 102
종신부제 : 최영신 프란치스코	
☎ (213) 637-9000	
평협회장 : 최기남 야고보	
☎ (310) 569-3940	
연령회 : ☎ (310) 569-3940	

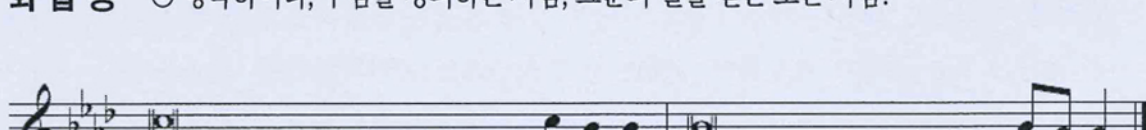
사무실 업무시간안내

주 일 : 8시 ~ 4시	
화요일 : 2시~7:30	
수요일 : 9시~12시, 2시~7:30	
목요일 : 9시~12시, 2시~7:00	
금요일 : 9시~12시	
토요일 : 9시~12시, 2시~7:00	

오늘의 전례

제 1독서 집회서 (Sirach) 3,2-6.12-14

화답송 ① 행복하여라, 주님을 경외하는 사람, 그분의 길을 걷는 모든 사람!



(후렴) 행복하여라, 주님을 경외하는 사 - 람, 그분의 길을 걷는 모든 사 - 람!

① 행복하여라, 주님을 경외하는 사람, 그분의 길을 걷는 모든 사람!
네 손으로 벌여 네가 먹으니, 너는 행복하여라, 너는 복을 받으리라.①

① 너의 집 안방에 있는 아내는 풍성한 포도나무 같고
너의 밭상에 둘러앉은 아들들은 올리브 나무 햇순 같구나.①

① 보라, 주님을 경외하는 사람은 이렇듯 복을 받으리라.
주님은 시온에서 너에게 복을 내리시리라.
너는 한평생 모든 날에 예루살렘의 번영을 보리라. ①

제 2독서 콜로새서 (Colossians) 3,12-21

복음 ① 알렐루야.

환호송 ① 그리스도의 평화와 너희 마음을 다스리게 하여라, 그리스도의 말씀이 너희 가운데 풍성히 머무르게 하여라.①

복음 루카 (Luke) 2,41-52

영성제송 우리 하느님이 세상에 나타나시어, 사람들과 함께 사셨네.

전례성가	입당	봉헌	성체	파견
토요, 아침	101	269-A	275	148
주일 11:00	101	256	276	147

2701 W. 237th St. Torrance, CA 90505 www.103skcc.org email : 103skcc@sbcglobal.net



복음묵상

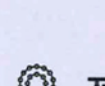
오늘날 가정은 많은 위협에 놓여 있습니다. 가정이 도덕적으로 파괴되던 사회와 교회도 파괴되는 것입니다. 하느님께서 아담과 하와를 창조하시어 인류의 첫 가정을 만드셨고, 모든 인간이 가정에서 태어나 그 안에서 자라나기를 바라셨습니다. 가정 안에서 당시 사랑의 계획이 실현되는 이상적인 방법이기 때문입니다.

당신 외아들도 예외 없이 가정 안에서 태어나고 자라나셨습니다. 요셉과 마리아와 예수로 이루어진 성가정은 매우 신앙적인 가정이었습니다. 여자는 순례 의무가 없지만, 마리아는 헤마다 예루살렘으로 순례 가는 요셉과 동행하였고, 열세 살이 된 남자는 모든 권리와 의무를 이행해야 하는 성인으로 선언되었기에, 요셉과 마리아는 예수님이 열두 살이 되던 해에 축제를 지내러 올라갔습니다. 그들은 모세의 율법을 엄격히 준수하면서도 그에 따른 불편을 염두에 두지 않았습니다.

예루살렘에 오가는 사람들은 남자들 일행과 여자들 일행으로 큰 무리를 지어 다녔는데 어린이는 어느 쪽으로든 다 따라갈 수 있었습니다. 그리하여 마리아는 예수님이 요셉과 함께 있으리라고 생각하였던 반면에 요셉은 그의 어머니와 함께 있으리라고 생각하였습니다. 그들은 이미 그날 일정을 마치고 식사와 저녁 휴식을 위하여 함께 모였을 때 예수님을 잃어버렸음을 깨달았습니다.

저녁 식사도 거르고 밤을 새워 예루살렘으로 올라간 그들은 사흘 뒤에 성전에서 예수님을 찾았습니다. 큰 걱정과 불안이 담긴 마리아의 말을 통하여 예수님을 향한 요셉과 마리아의 사랑을 볼 수 있습니다. 예수님은 바로 그들 삶의 중심이었기에 그들은 자신들을 완전히 잊고 오직 예수님만을 생각하였습니다. 아이들은 가정에서 주신 하느님의 선물이기 때문입니다.

- 안봉환 스테파노 신부 / 매일 미사 12월호-



전례봉사자

아번주	토요미사	아침미사	낮미사	다음주	토요미사	아침미사	낮미사
해설자	최태훈 아오스딩	유지아 클라우디아	박은혜 크라우디아	해설자	최태훈 아오스딩	박은혜 클라우디아	이재용 안드레아
제1독서	김금자 테레사	박진수 스테파노	이영석 크리스토퍼	제1독서	박진수 스테파노	김교복 레오	신중철 아브라함
제2독서	김명 스텔라	박혜경 레나타	전하현 마리아	제2독서	송인선 안젤라	김금자 테레사	강혜원 아네스
제물봉헌			PV 2반	제물봉헌			토서 3반



지난주 우리들의 정성

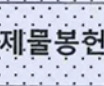
교무금	\$8,640.00
성전 헌금	\$2,070.00
미사 헌금	\$2,767.00
단체활동기부금 (최주옥)	\$500.00
감사 헌금 (김병록)	\$1,000.00
지난주 합계	\$14,977.00

교무금 내신분

강인모	권오상	김관기	김대우
김명	김민석	김재희	김중훈
김주량	김진우	김진현	박개순
박경주	박운모	박종열	박진숙
박진희	엄세종	위진록	유경자
유선식	이경태	이미에	이병우
정동호	정훈모	지경수	최미열
현석주	송마이클		

성전헌금 내신분

강인모	권오상	김관기	김대우
김명	김민석	김재희	박개순
박경주	박진숙	위진록	유경자
유선식	이미에	이병우	정동호
지경수	최미열		



본당 소식

송년 / 새해 미사(천주의 성모마리아 대축일 미사)

송년감사 미사: 31일(월요일) 밤 11시
천주의 성모마리아 대축일 낮미사 :
1월 1일(화요일) 오전 11시
낮 미사 후 전 신자 떡국나눔

성시간 (1월 3일)

매월 첫 목요일 저녁 7시 30분 미사후

전례상 첫 토요 신심미사가 1월2일 이후 성탄시기 평일에는 허용 되지 않으므로 1월 5일 아침 신심 미사는 없습니다.

요셉회 12월 송년 모임

일시 : 12월 30일(주일) 11시 미사 후로 변경
장소 : 강당
특식제공, 부부동반 환영

주일학교 / 한국학교 개학

개학 : 1월 6일 2019년

2018 교무금 / 성전헌금 12월 마감

개인 세금보고 용 (Income Tax Report)
사무실에서 본인기록 확인 할 수 있습니다.

남가주 소식

가톨릭방송 웹사이트 개설

기존의 방송 프로그램과 함께 다양한 콘텐츠를 인터넷과 휴대폰을 통해 시간과 장소에 관계없이 듣고 볼 수 있음.
www.kcbcsa.org

미사지향

토요저녁 (연) 이광식 베드로, 이근도 마리오 (생)

아침미사 (생) 백삼위 성당 교우를 위한 교중 미사

학생미사 (연) 박종대 말구 (생)

주일 (연) 고준희제임스, 김준경 요한, 김진엽 마지아, 박정미 클라라, 박주현 마리아, 정경옥 아오스딩

낮 미사 (생) 권태만 실베스텔 & 권순에 테레사, 더윈덕, 민석준 토마스 & 미에 & 민영준 마르코 & 엔지 & 미아 & 니나

박광식 바오로 & 박정희마리아가정,박인수 프란치스코, 박인식 토마스 & 박기원 리디아, 박지상 아오스딩 & 박 엘리야나, 박현주 카타리나 & 김영덕 다니엘, 박홍용 요셉, 서원덕 부르노 & 이은혜 이사벨라, 손석 스테파노, 윤안또니오 & 세라피나의 대자녀들, 이광희 루시아 가정, 이순자비비안나 & 이민상 사도들, 이재용 안드레아가정, 조운록 요셉, 주대중 다니엘 & 주영에 펠라 & 주조엔, 최기호 스테파노

교우 업소록

주요 광고란은 본당신자들에게 도움이 되는 공간이 되도록 노력하고 있습니다.

그린 약국GREEN PHARMACY (310) 504-0600 4305 Torrance Bl. #105 Torrance, CA 90503 플라자 약국 PLAZA PHARMACY (310) 530-3010 3400 W. LOMITA BL. TORRANCE, CA 90505 김충섭 마틴	A-one auto center AAA approved repair shop Body shop & Auto repair 종합정비 (310) 965-0481 15935 S. Western Av. Gardena 권오상바오로 & 순길 세실리아	오 미카엘(명섭) 치과 (310)835-7610 111 E. Carson St. Suite #10 Main St와 Carson 코너, Carson Plaza 내에 있음
		택시 TAXI ☎(310) 350-9540 신 마르띠노
하린 한의원 최이원 바르톨로메오 이현주 엘리사벳 3938 Sepulveda Bl. Torrance, CA 90505 (424) 337-0788/0789	수지 박 부동산 오랜 경험으로 부동산과 용자에 관한 모든 것 도와드립니다 (310) 897-0444 DRE#01203910 BERKSHIRE HATHAWAY Home Services	TCP18894-P 주정부 허가 베스트 공항 택시 LA공항전문 24 / 7 미니 밴 항시 대기 TEL)310-516-8282 조셉 홍
장례천사 CALic#0G67882 장례보현/장례용품/묘지매매 Jay Lee 이안셀모 (310)908-8823	로이 박 주택용자전문 DRE# 01239590 / NMLS#340946 주택구입 용자/제 용자 /상업용 용자/정부용자 (310)613-5995	베니스안경원 ☎(310) 539-2449 23215 Hawthorne Blvd. Torrance, CA
수호천사보험 시니어 메디케어건강전문 이정훈 안셀모 (310) 908-8823 CALic#0G67882	한국 장 의 사 (323) 734-5656 저렴한 가격으로 가족행렬에 맞춰 상담해드립니다. 사우스베이에서 오셔도 편리합니다.	최기남 야고보 부동산 TEAM SPIRIT BRE#01510430 상업용 / 주택 등 전문 ☎(310)569-3940
크리스티 리 부동산 (310) 619-7763 야가토 BRE # 01405988 New Star Realty	수지 Choi 부동산 ☎(310)408-0883 RE/MAX ESTATE PROPERTIES DRE # 00935665, 27년 경험	전학년 Math, SAT, ACT, AP Chem 수학 과학 과외 지도 서울대, 아이오와 대학원, 교직 경력 310-627-7204, Hannah Seo
그린힐스 공원묘지 예비성당 영결(요한) 묘지분양 (310) 701-6343 27501 S. Western Ave. RPV., CA90275	청국장 가루 황창연 신부님의 평창 생애마을 *수익금은 예수성심 피정집 건립 기금으로 쓰입니다. 반체칠리아 (310)293-5120 금세실리아 (310)293-4365	코코호도 과자 "정성과 사랑으로 만든 호도과자로 마음을 전달하세요." -오 겐마- COCOHOODO 2734 Sepulveda Bl. CA 90505 ☎(310)530-3875
모든 집수리 전문 창문, 나무루프, 타일, 화장실,부엌, 한국식 온돌설치 김찬구 이안셀모 (310) 701-6343	로미타 양로 보건 센터 가주정부에서 메디칼 환자분에게 제공하는 프로그램입니다. 메디미 사바나 (310)495-4800 1234 W. Lomita Blvd. #E, Harbor City	후코이단 네이처메딕 20300 S. Vermont STE 205 Torrance 세계최초 후코이단+AHCC 업그레이드 1-888-761-1188 (김상규 니콜라오)